II

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Πρόταση για οδηγία του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 72/159/ΕΟΚ, 72/160/ΕΟΚ και 72/161/ΕΟΚ όσον αφορά τις γεωργικές διαρθρώσεις

COM(83) 746 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Ιανουαρίου 1984)

(84/C 18/06)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 16 της οδηγίας 72/159/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972, σχετικά με τον εκσυγχρονισμό των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (1), το άρθρο 7 της οδηγίας 72/160/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972, σχετικά με την ενθάρρυνση της παύσης της γεωργικής δραστηριότητας και τη χρησιμοποίηση της γεωργικής επιφάνειας με σκοπό τη βελτίωση των διαρθρώσεων (2) και το άρθρο 9 της οδηγίας 72/161/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 1972, σχετικά με την κοινωνικοοικονομική πληροφόρηση και τα επαγγελματικά προσόντα των ατόμων που εργάζονται στη γεωργία (3), αφού και οι τρεις οδηγίες έχουν τροποποιηθεί τελικά από την οδηγία 82/436/ΕΟΚ (4), προβλέπουν ότι η διάρκεια για την πραγματοποίηση των κοινών ενεργειών που αναφέρονται στις οδηγίες αυτές, περιορίζεται στις 31 Δεκεμβρίου 1984·

ότι η Επιτροπή διαβίβασε στο Συμβούλιο, στις 10 Οκτωβρίου 1983, προτάσεις σχετικά με τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων που προορίζονται να αντικαταστήσουν τα μέτρα που αναφέρονται στις οδηγίες αυτές·

ότι πρέπει να παραταθεί, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 σημείο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970, σχετικά με τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (5), η διάρκεια που προβλέπεται για την πραγματοποίηση αυτών των κοινών ενεργειών μέχρι τις 30 Ιουνίου 1984, προκειμένου να εξασφαλιστεί η απαραίτητη συνέχιση της ενέργειας μέχρις ότου τα προτεινόμενα μέτρα αρχίσουν να ισχύουν, λαμβανομένων υπόψη ορισμένων πλευρών των προτεινομένων μέτρων·

ότι η κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας αναγνώρισε τις δυσκολίες όσον αφορά την εφαρμογή στη χώρα αυτή της οδηγίας 72/160/ΕΟΚ· ότι ενδείκνυται, ως εκ τούτου, να επιτραπεί στη γερμανική κυβέρνηση να άρει την εφαρμογή της εν λόγω οδηγίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Το άρθρο 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 72/159/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«1. Η διάρκεια που προβλέπεται για την πραγματοποίηση της κοινής ενέργειας περιορίζεται στις 30 Ιουνίου 1984.»

2. Το άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο της οδηγίας 72/160/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«1. Η διάρκεια που προβλέπεται για την πραγματοποίηση της κοινής ενέργειας περιορίζεται στις 30 Ιουνίου 1984.»

3. Το άρθρο 9 παράγραφος 1 της οδηγίας 72/161/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«1. Η διάρκεια που προβλέπεται για την πραγματοποίηση της κοινής ενέργειας περιορίζεται στις 30 Ιουνίου 1984.»

(1) ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 9.
(3) ΕΕ αριθ. L 96 της 23. 4. 1972, σ. 15.
(4) ΕΕ αριθ. L 193 της 3. 7. 1982, σ. 37.
(5) ΕΕ αριθ. L 94 της 28. 4. 1970, σ. 13.

Άρθρο 2

Παρέχεται στα κράτη μέλη η άδεια να αντικαθιστούν το σχέδιο ανάπτυξης που προβλέπεται στα άρθρα 2, 4 και 8 της οδηγίας 72/159/ΕΟΚ με ένα σχέδιο βελτίωσης της εκμετάλλευσης, το οποίο πρέπει να αποδεικνύει, με ειδικό υπολογισμό, ότι οι επενδύσεις που προβλέπονται από το σχέδιο αυτό είναι αποδοτικές και μπορούν να συμβάλουν στη συνεχή βελτίωση των οικονομικών αποτελεσμάτων της εκμετάλλευσης.

Άρθρο 3

Παρέχεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας η άδεια να μην εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται από την οδηγία 72/160/ΕΟΚ.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την αναστολή των ενισχύσεων σε επενδύσεις στον τομέα της γαλακτοκομικής παραγωγής

COM(83) 746 τελικό

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στο Συμβούλιο στις 5 Ιανουαρίου 1984)

(84/C 18/07)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1946/81 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1981 περί περιορισμών στις ενισχύσεις επενδύσεις στον τομέα παραγωγής γάλακτος [1] παρέχει στα κράτη μέλη την άδεια να χορηγούν ενισχύσεις σε επενδύσεις στον τομέα παραγωγής γάλακτος·

ότι προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της Κοινότητας σχετικά με την παραγωγή, και κυρίως ο στόχος της αποκατάστασης της ισορροπίας της κοινοτικής αγοράς γαλακτοκομικών προϊόντων, πρέπει να ανασταλεί προσωρινά η χορήγηση κάθε ενίσχυσης σε επενδύσεις που αφορούν άμεσα τον τομέα παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων·

ότι, εντούτοις, γι' αυτόν τον περιορισμό των ενισχύσεων πρέπει να ληφθούν υπόψη οι ειδικές συνθήκες παραγωγης των δύσκολων περιοχών για τις οποίες δεν υπάρχει εναλλακτική παραγωγή, όπως είναι οι ορεινές περιοχές κατά την έννοια της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1975, περί της ορεινής γεωργίας και της γεωργίας σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές [2] ή περιοχές για τις οποίες προβλέπεται με ειδικές ενέργειες η ανάπτυξη της διάρθρωσης όσον αφορά την εκτροφή βοοειδών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1946/81 του Συμβουλίου απαγορεύεται, για την περίοδο έως 30 Ιουνίου 1984, η χορήγηση ενισχύσεων σε επενδύσεις που αφορούν άμεσα τον τομέα της γαλακτοκομικής παραγωγής.

Εντούτοις, όσον αφορά τις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές κατά την έννοια του άρθρου 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ ή ακόμη στις περιοχές για τις οποίες γίνονται κοινές ενέργειες κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 και για τις οποίες προβλέπονται ειδικά μέτρα που αποβλέπουν στη βελτίωση των διαρθρώσεων της κτηνοτροφίας βοοειδών, επιτρέπεται στα κράτη μέλη να χορηγήσουν την ενίσχυση στις επενδύσεις στον τομέα της παραγωγής γάλακτος υπό τον όρο ότι:

— τηρούνται οι ειδικοί όροι αυτών των κοινών ενεργειών,

— η επένδυση δεν αφορά ζωικό κεφάλαιο γαλακτοπαραγωγής μεγαλύτερο από 40 αγελάδες ανά εκμετάλλευση,

— τουλάχιστον το 50 % της ΧΓΕ της εκμετάλλευσης πρέπει να αποτελείται από εκτάσεις για ζωοτροφές.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

---

(1) ΕΕ αριθ. L 197 της 20. 7. 1981, σ. 32.

(2) ΕΕ αριθ. L 128 της 19. 5. 1975, σ. 1.